



**LEMBAGA PELABUHAN KELANG**  
**(PORT KLANG AUTHORITY)**  
Beg Berkunci 202,  
Jalan Pelabuhan Utara,  
42005 Pelabuhan Klang  
**SELANGOR DARUL EHSAN, MALAYSIA.**

Tel: 603-3168 8211  
Fax: 603-3168 9117  
603-3168 8228  
603-3168 8229  
603-3167 0211

Laman Web: [www.pka.gov.my](http://www.pka.gov.my)  
Email: [onestopagency@pka.gov.my](mailto:onestopagency@pka.gov.my)  
ISO 9001:2015 & ISO/IEC 27001:2013

(JAB. ZON BEBAS, JAB. DAGANGAN BERBAHAYA & JAB. TEKNOLOGI MAKLUMAT)

Ruj. Tuan:

Ruj. Kami: LPK:PB/600-4/1 Jld.3 (14 )

Tarikh : 21 Mei 2021

## SENARAI EDARAN SEPERTI DILAMPIRAN 1

Y.Bhg Dato'/Tuan/Puan,

### **PEKELILING PENGURUS BESAR, LEMBAGA PELABUHAN KELANG BIL 10/2021 – LANGKAH-LANGKAH TAMBAHAN BAGI MENCEGAH VARIAN BAHARU COVID-19 DARI INDIA**

Dengan segala hormatnya saya diarah merujuk kepada perkara di atas adalah berkaitan.

2. Sebagai makluman, Lembaga Pelabuhan Kelang (LPK) dengan kerjasama Jabatan Laut Malaysia (JLM) dan Kementerian Kesihatan Malaysia telah mengkaji semula *Standard Operating Procedure* (SOP) yang sedia ada demi memberi perlindungan yang lebih efektif kepada pekerja-pekerja pelabuhan dan krew kapal yang berurusan dan hanya terpakai kepada kapal yang tiba dari India.

3. Sehubungan dengan itu, kerjasama pihak Ybhg.Dato'/Tuan/Puan adalah diperlukan bagi memajukan arahan tersebut kepada pihak terlibat di bawah kendalian Ybhg.Dato'/Tuan/Puan.

4. Bersama-sama ini dilampirkan Pekeliling Pengurus Besar Bilangan 10/2021 (JGM), Langkah-Langkah Tambahan Bagi Mencegah Varian Baharu COVID-19 dari India untuk makluman Y.Bhg Dato'/Tuan/Puan.

Sekian, terima kasih.

**"PRIHATIN RAKYAT: DARURAT MEMERANGI COVID-19"**

**"BERKHIDMAT UNTUK NEGARA"**

Saya yang menjalankan amanah,

(KAPT. K. SUBRAMANIAM )

Pengurus Besar

Lembaga Pelabuhan Kelang

s.k.:

Pen. Pengurus Besar (Operasi & Kawalselia)  
Lembaga Pelabuhan Kelang

Pengurus Gerakan Merin  
Lembaga Pelabuhan Kelang

Unit VTMS, LPK

Pejabat Kesihatan Pelabuhan  
Persiaran Raja Muda Musa  
**42007 Pelabuhan Klang**

Ketua Pengarah  
Jabatan Laut Malaysia  
Peti Surat 12, Jalan Limbungan  
**42000 Pelabuhan Klang**

## LAMPIRAN 1

Ketua Pegawai Eksekutif  
Northport (M) Bhd  
Jalan Pelabuhan, Pelabuhan Utara  
**42000 Pelabuhan Klang**

**Faks : 03-3169 8697**

Ketua Pegawai Eksekutif  
Westports (M) Sdn Bhd  
P.O. Box 266, Pulau Indah  
**42009 Pelabuhan Klang**

**Tel : 03-3169 4000**  
**Faks : 03-3169 4101**

Pengurus Besar  
Tanjung Bruas Port  
**76400 Tanjung Kling, Melaka**

**Faks : 06- 351 1216**

Presiden  
Shipping Association Malaysia (SAM)  
d/a: Round-the-World Logistics Corp Sdn Bhd  
Unit 9-1, Level 9, Tower 8, UOA Business Park  
No.1 Jalan Pengatucara U1/51A, Seksyen U1  
**40150 SHAH ALAM, SELANGOR**

**Tel : 03-5561 8891**  
**Faks : 03-5568 2997**

Pengerusi  
Malaysia Shipowners Association  
Blok A2, No. A2-3-3  
Ayer@8, Fasa 8C1  
Jalan PSG, Presint 8  
**62250 Putrajaya**

**Tel : 03-8893 1942**  
**Faks : 03-8893 1945**

Presiden  
Central Region Shipping Association (CRSA)  
c/o. SJS Management Services  
No.29-1, Jalan Kasuarina 2/KS6  
Bandar Botanik  
**41200 Klang, Selangor**

**Tel : 03-3167 3830**  
**Faks : 03-3168 3830**

Presiden  
The Association of Independent Surveyors and Inspectors Malaysia (AISIM)  
No.192C, Jalan Batu Unjur 7, Taman Bayu Perdana  
**41200, Klang, Selangor**

**Emel: [aisim@aisim.org](mailto:aisim@aisim.org)**



**LEMBAGA PELABUHAN KELANG**

**PEKELILING PENGURUS BESAR BILANGAN 10/2021(JGM)**

**NOTIS KEPADA PEMILIK KAPAL, AGEN PERKAPALAN, OPERATOR PELABUHAN,  
PEMBEKAL PERKHIMATAN SAMPINGAN DAN PENGGUNA PELABUHAN**

**LANGKAH LANGKAH TAMBAHAN BAGI MENCEGAH VARIAN  
BAHARU COVID-19 DARI INDIA**

1. Pekeliling ini adalah tambahan kepada Pekeliling Pengurus Besar 08/2021(JGM) bertarikh 27 April 2021 berhubung arahan terkini daripada Majlis Keselamatan Negara (MKN) tentang penularan varian baharu COVID-19 dari India semasa ketibaan dan operasi kapal di pelabuhan-pelabuhan Malaysia dan Notis Perkapalan Malaysia MSN 01/2021 adalah juga berkaitan.
2. Lembaga Pelabuhan Kelang bersama Jabatan Laut Malaysia (JLM) dan Kementerian Kesihatan Malaysia telah mengkaji semula *Standard Operating Procedure* yang sedia ada demi memberi perlindungan yang lebih efektif kepada pekerja-pekerja pelabuhan dan krew kapal yang berurusan **dan hanya terpakai kepada kapal yang tiba dari India.**
3. Di antara aspek yang dikaji semula ialah interaksi di antara krew kapal dan pekerja-pekerja pelabuhan semasa urusan operasi kargo dan lain-lain aktiviti di atas kapal dan pemakaian *Personal Protective Equipment* (PPE) yang mana penambahbaikan yang dibuat adalah seperti berikut:

**A. Pekerja pelabuhan / *shore personnel***

- i. Semua urusan operasi kargo hendaklah dijalankan oleh pekerja-pekerja stevedoring dan lashing pelabuhan sahaja tanpa sebarang penglibatan atau interaksi dengan krew kapal;
- ii. Pekerja pelabuhan adalah tidak dibenarkan masuk ke ruang *crew accommodation*;
- iii. Untuk mengelakkan interaksi antara pekerja pelabuhan dengan krew kapal, akses dek di sebelah laut adalah untuk krew kapal manakala akses dek sebelah dermaga khas untuk pekerja pelabuhan;

- iv. Pekerja-pekerja *stevedoring* dan *lashing* pelabuhan perlu memakai pelitup muka (*face mask*) dan sarung tangan (*hand glove*) semasa berada di atas kapal dan pelitup muka dan sarung tangan yang telah digunakan hendaklah dibuang (*dispose*) ke dalam bekas-bekas khas;
- v. Semua pekerja-pekerja *stevedoring* dan *lashing* pelabuhan hendaklah dinyahkuman (*disinfect*) apabila turun dari kapal sebelum dibenarkan bergerak balik ke terminal;
- vi. Sejauh mana yang boleh, pekerja pelabuhan, ejen perkapalan, boarding officer, surveyor, juruteknik dan lain-lain anggota yang berurusan dengan pihak kapal adalah di galakkan menggunakan *video conferencing*;
- vii. Ejen perkapalan, *boarding officer*, *surveyor*, juruteknik dan lain-lain anggota yang berurusan/ berinteraksi dengan krew kapal perlu memohon kelulusan dari LPK, JLM dan Port Health tidak kurang dari 24 jam sebelum menaiki kapal dan diwajibkan menjalani ujian PCR/RTK tidak lebih dari 7 hari sebelum menaiki kapal serta memakai pelindung muka, pelitup muka, sarung tangan dan *apron (full PPE)* semasa berinteraksi dengan krew kapal;
- viii. Pekerja Operator Terminal Pelabuhan yang berurusan/ berinteraksi dengan krew kapal dikecualikan menjalani ujian PCR/RTK tetapi diwajibkan memakai pelindung muka, pelitup muka, sarung tangan dan *apron (full PPE)*;
- ix. Hanya seorang (1) juruteknik, tidak lebih dari dua (2) orang surveyor dan seorang (1) ejen perkapalan sahaja yang dibenarkan bagi menaiki kapal dalam satu-satu masa;
- x. Syarikat-syarikat pembekal perkhidmatan *stevedoring* dan *lashing* pelabuhan serta pembekal perkhidmatan lain seperti makanan, air minuman (*fresh water*), alat ganti kapal, bunkering dan sebagainya hendaklah menyediakan peralatan PPE yang secukupnya untuk pekerja mereka serta memantau dan memastikan tiada interaksi dengan krew kapal;
- xi. Operator terminal pelabuhan hendaklah sentiasa menyelia dan mengawasi operasi kargo di atas kapal dan memastikan semua pihak mematuhi arahan-arahan yang ditetapkan;
- xii. Nombor telefon *Chief Officer* kapal hendaklah dimaklumkan kepada terminal operator dan sebaliknya untuk memudahkan perhubungan di antara kapal dan terminal;

- xiii. Kerja-kerja teknikal di atas kapal yang melibatkan kakitangan teknikal dari pelabuhan tidak dibenarkan kecuali untuk kes-kes kecemasan dan wajib memakai pelindung muka, pelitup muka, sarung tangan dan *apron (full PPE)*;

## **B. Kapal dan anak kapal**

- i. Nakhoda kapal perlu memastikan persediaan dibuat oleh anak kapal sebelum operasi kargo bermula seperti pemasangan gangway dan membuka petak kargo, termasuk menyahkuman (*disinfect*) gangway dan ruang operator kren/derrick (*control panel*). Kerja-kerja sedemikian hendaklah disiapkan sepenuhnya oleh krew kapal dengan memakai pelitup muka dan sarung tangan sebelum pekerja-pekerja stevedoring dan lashing pelabuhan naik ke kapal. Kerja-kerja sanitasi di gangway dan ruang operator kren/derrick (*control panel*) perlu dilakukan oleh krew kapal pada masa setiap pertukaran giliran kerja stevedoring/lashing.
- ii. Untuk mengelakkan interaksi antara pekerja pelabuhan dengan krew kapal, akses dek di sebelah laut adalah untuk krew kapal manakala akses dek sebelah dermaga khas untuk pekerja pelabuhan;
- iii. Krew kapal adalah dilarang untuk berada di luar ruang *crew accommodation* kecuali krew kapal yang bertugas bagi tujuan memeriksa *mooring line*, *rat guard* dan lain-lain tugas berkaitan keselamatan kapal dengan memakai pelitup muka dan sarung tangan tanpa sebarang interaksi dengan pekerja pelabuhan. Krew kapal yang turun ke dermaga untuk memeriksa draft kapal perlu memakai (*full PPE*).
- iv. Krew kapal yang berinteraksi dengan pekerja pelabuhan/ *shore personnel* perlu memakai pelindung muka, pelitup muka, sarung tangan dan *apron (full PPE)*.

**C. Operasi di atas kapal yang berlabuh (*anchor*) di dalam had pelabuhan yang melibatkan kehadiran pekerja pelabuhan/ shore personnel;**

- i. Pekerja syarikat pembekal stor, bekalan makanan, air minuman dan bunker perlu sentiasa memakai pelitup muka (*face mask*) dan sarung tangan (*hand glove*) dan tidak dibenarkan menaiki kapal atau berinteraksi dengan anak kapal.
  - ii. Pekerja pelabuhan (*shore personnel*) yang menaiki kapal seperti bunker surveyor perlu mematuhi syarat-syarat seperti berikut;
    - a) Memohon kelulusan dari LPK, JLM dan Pejabat Kesihatan Pelabuhan tidak kurang dari 24 jam sebelum naik ke kapal,
    - b) Menjalani ujian PCR/RTK tidak lebih dari tujuh (7) hari sebelum menaiki kapal,
    - c) Hanya satu (1) orang kakitangan surveyor dibenarkan naik ke kapal dengan memakai pelindung muka, pelitup muka, sarung tangan dan apron (*full PPE*).
    - d) Krew kapal yang berurusan dengan surveyor perlu memakai pelindung muka, pelitup muka, sarung tangan dan apron (*full PPE*).
    - e) Kerja-kerja teknikal di atas kapal yang melibatkan kakitangan teknikal pelabuhan tidak dibenarkan kecuali untuk kes-kes kecemasan sahaja dan wajib memakai pelindung muka, pelitup muka, sarung tangan dan apron (*full PPE*).
4. Aktiviti survey “*on hire/off hire*’ untuk kapal-kapal yang singgah di Pelabuhan Klang tanpa operasi kargo adalah tidak dibenarkan.

Sekian, terima kasih.

Pengurus Besar  
Lembaga Pelabuhan Kelang